

**theben****EAC**

307150 01

**PV LED-светильник с датчиком движения**

theLeda P12 WH/AL  
1020941/1020942  
theLeda P24 WH/AL  
1020943/1020944



## 1. Техника безопасности

**ВНИМАНИЕ****Опасность поражения током и пожара!**

➤ Установка должна производиться силами профессиональных электриков!

- ! Устанавливать на высоте. Вне зоны досягаемости рук.
- ! Высокая температура охлаждающих ребер светильника! Не трогать руками включенный прибор!.
- ! Сначала подключите прибор, а потом настройте его с помощью потенциометров или пульта ДУ.

① LED-светильник с датчиком движения соответствует EN 60598-1 и EN 60669-2-1, если правильно установлен!

## 2. Назначение

- Для освещения подъездов, фасадов частных домов, гостиниц, административных зданий и т.д.
- Для уличного использования
- Управление освещением в зависимости от присутствия людей и освещенности

① Источники света не подлежат замене.

В случае неисправности замените весь прибор.

## Утилизация

➤ Утилизируйте устройство экологически безопасным способом.

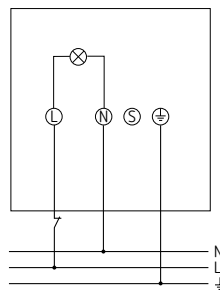
## 3. Подключение

**ВНИМАНИЕ****Опасность поражения током и пожара!**

➤ Установка должна производиться силами профессиональных электриков!

- Отключите питание!
- Убедитесь, что прибор не может быть случайно включен!
- Проверьте отсутствие напряжения!
- Заземлите и включите схему байпас (при наличии).
- Изолируйте любые соседние компоненты.

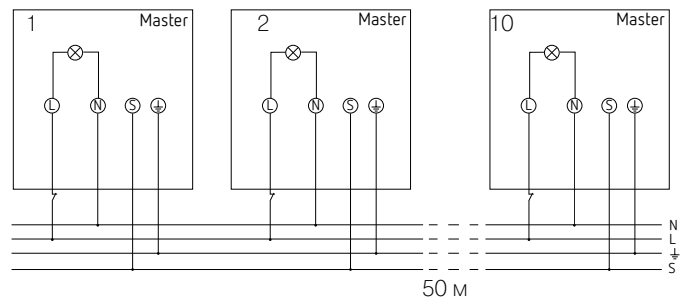
## Стандартное подключение



## Дополнительные опции

- ! Обеспечьте полярность. При игнорировании, LED мигает постоянно
- ! Защита устройств Master/Slave должна быть обеспечена одним УДТ (устройством дифференциального тока).
- ! Светильник с датчиком = Master; светильник без датчика = Slave.

## Подключение Master/Master



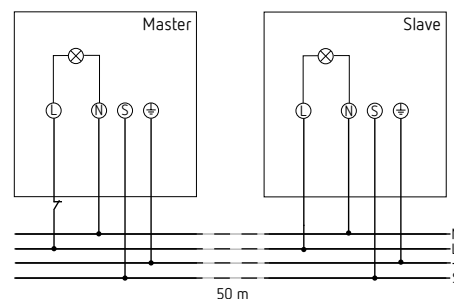
! Соединение S должно осуществляться через тот же кабель, что и линии L и N

! В режиме Master/Master можно подключить 10 устройств

Несколько приборов могут быть включены одновременно, через линию S. Если один датчик обнаруживает движение, то все светодиодные светильники будут включены.

## Подключение Master/Slave

① Опционально: Slave приборы арт. 1020741 – 1020744



## 4. Установка

### Инструкции по установке

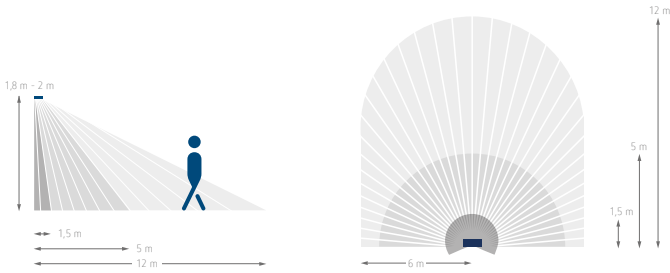


#### ⚠ ВНИМАНИЕ

**Опасность поражения током и пожара!**

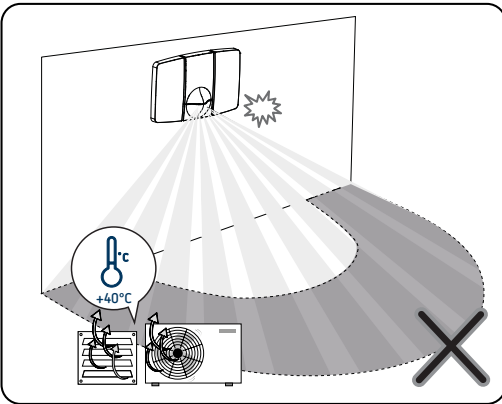
- Установка должна производиться силами профессиональных электриков!

- ① Соблюдайте рекомендованную высоту установки 1,8 м–2,5 м!

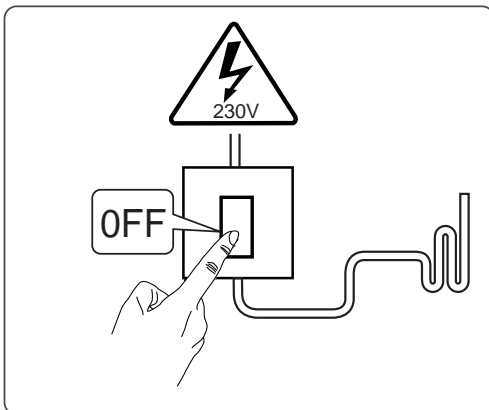


Поскольку датчик движения реагирует на изменение температуры, избегайте следующей ситуации:

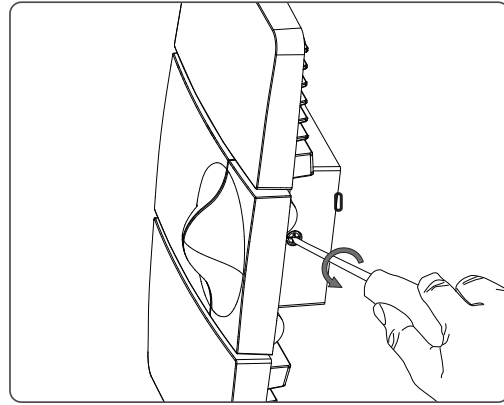
- ① Не направляйте датчик движения на поверхности с высокой отражающей способностью, напр. зеркала и т.п.
- ① Не устанавливайте датчик движения вблизи источников тепла, таких как нагреватели, лампы и и.д.
- ① Не направляйте датчик движения на объекты, которые могут двигаться при ветре, напр. деревья, кусты и т.д.
- ① Обратите внимание на направление движения во время выполнения "Теста".



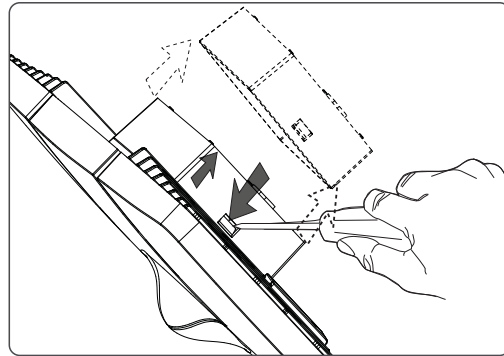
- Отключите питание!



- Ослабьте винты

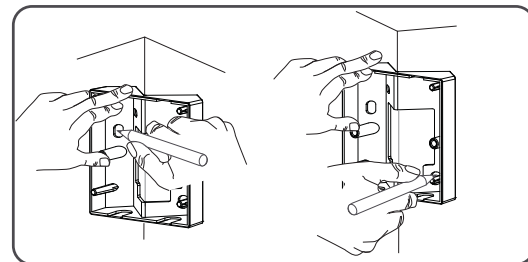
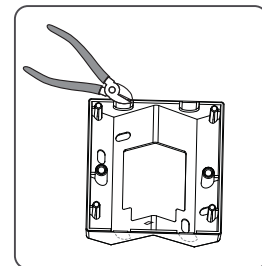
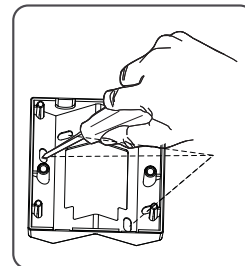


- Ослабьте с помощью отвертки зажимы и отделите Основание от Светильника

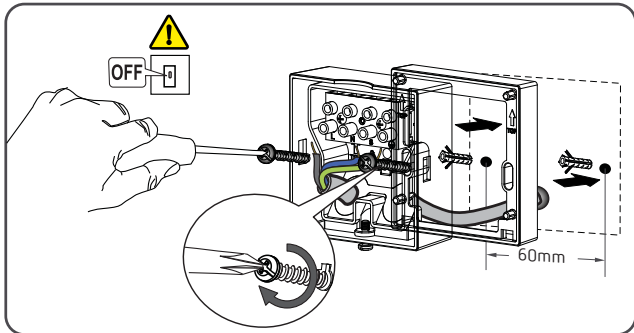
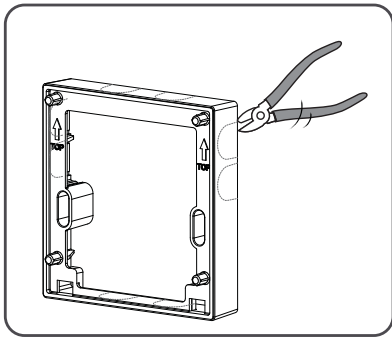


- Сделайте метки для отверстий и просверлите их

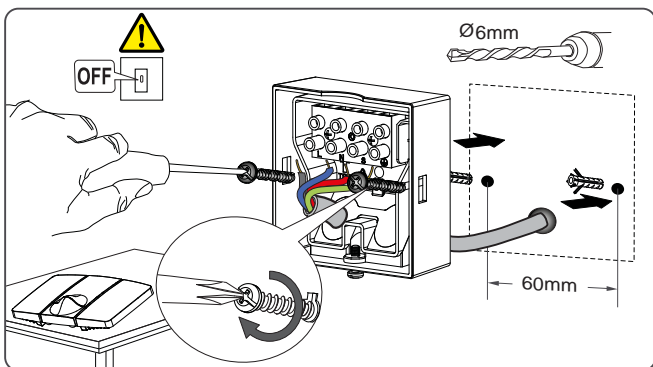
- ① В случае необходимости используйте угловое крепление или рамку для удобства ввода кабеля сбоку / снизу / сверху.
- Установите угловое крепление (не обязательно)



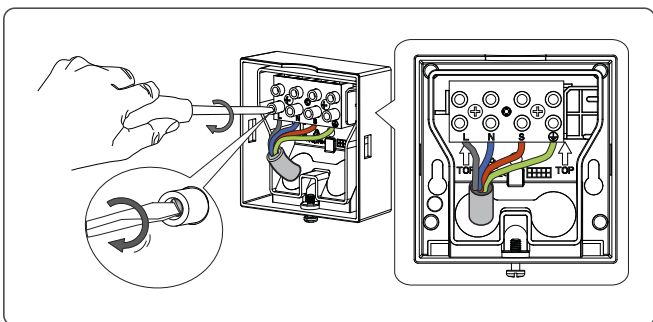
- Установите рамку (не обязательно)



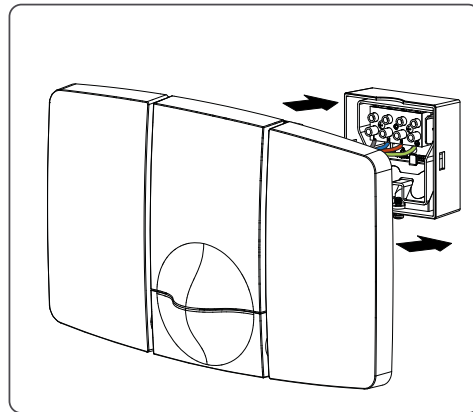
- Протяните кабель через уплотнения в основании
- Затяните винты



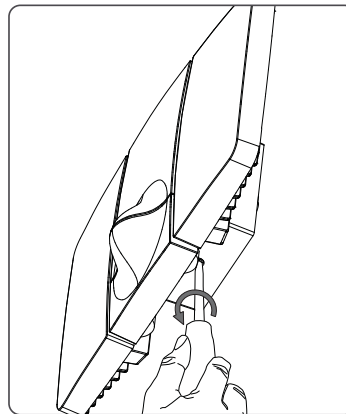
- Подключите провода к соответствующим клеммам
- Затяните винты



- Вставьте Светильник в установленное на стене Основание

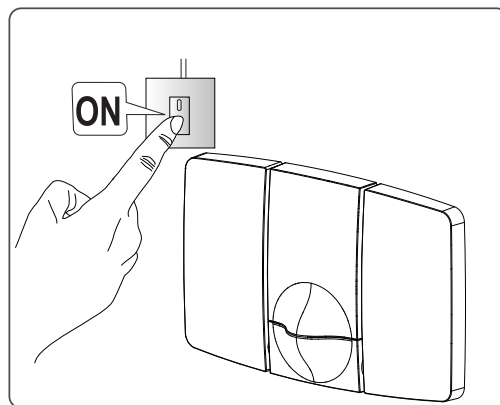


- Затяните винты
- Удалите с прибора защитную плёнку

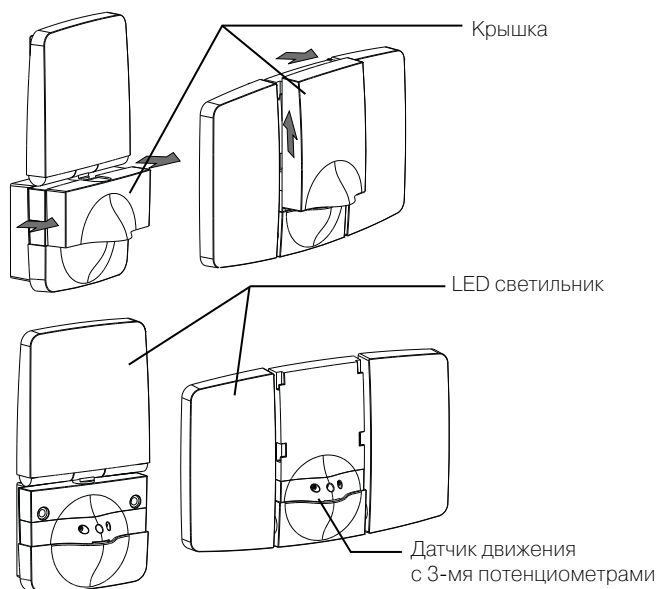


- Подайте напряжение

ⓘ При первом включении прибору нужно прилб. 40 секунд для "разогрева" и самотестирования

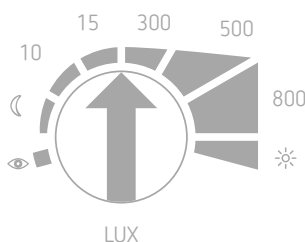



## 5. Описание



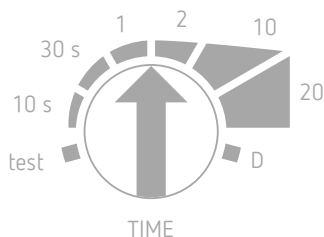
- ① Прибор имеет 3 потенциометра для настройки времени задержки отключения (min), порога срабатывания по освещенности (lux) и Режимы работы (mode).

### Настройки освещенности (LUX)



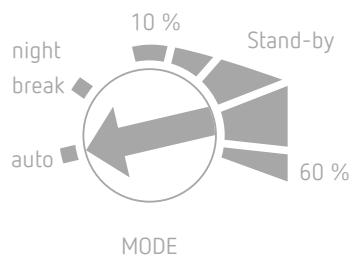
- Поверните потенциометр в положение „Teach-In“ ; через 15 с датчик запомнит текущее значение освещенности, как новое значение порога срабатывания.
- Поверните потенциометр в положение „Moon“; светильник будет включаться, когда действительно темно (<5 lux).
- Поверните потенциометр в положение „Sun“; светильник будет включаться независимо от освещенности.
- Поворачивая потенциометр от „Moon“ к „Sun“, вы устанавливаете значение порога срабатывания по освещенности. Цифры обозначают значения освещенности в люксах (lux)

### Настройка времени (TIME)



- Поверните потенциометр в положение „test“; светильник будет включаться при каждом обнаружении движения.
- Установите потенциометр на нужное время (10 с – 20 мин). Этим вы установите продолжительность задержки отключения.
- Установите потенциометр в положение „D“; светильник будет включаться, если освещенность будет ниже настроенного порога срабатывания. Датчик движения отключен. Светильник работает в режиме "Фотореле".

## Режим работы (MODE)

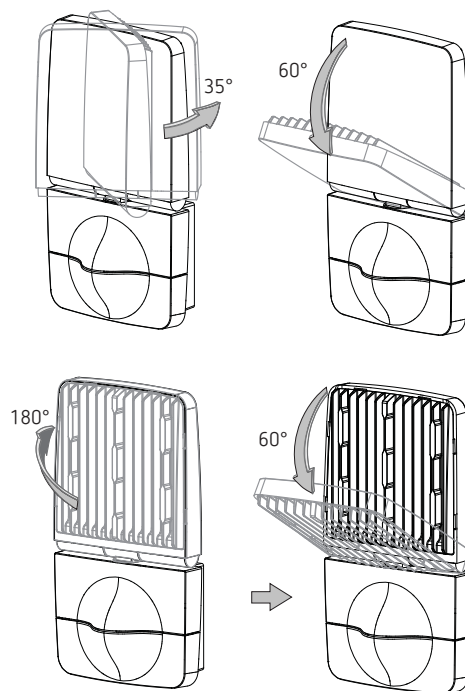


- Поверните потенциометр в положение „auto“; светильник будет включаться, если есть движение.
- Поверните потенциометр в положение „night break“; светильник будет отключаться в ночное время.
  - ① Продолжительность ночного отключения „night break“ рассчитывается прибором в зависимости от текущего времени заката и восхода.
- Поверните потенциометр в сектор „standby“: в темноте светильник включится на установленную яркость (10%–60%), а при обнаружении движения увеличит яркость до 100%.

## 6. Настройка светильников

### theLeda P12

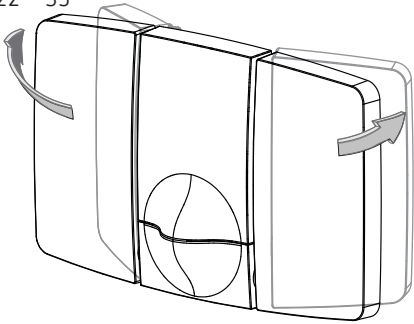
- ① Можно повернуть на 180°, например для освещения фасада



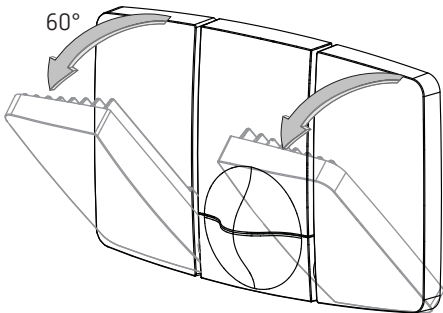
## theLeda P24

- ① Поворот до 22°, если установлен без рамки
- Поворот до 30°, если установлен с рамкой
- Поворот до 35°, если установлен с угловым креплением

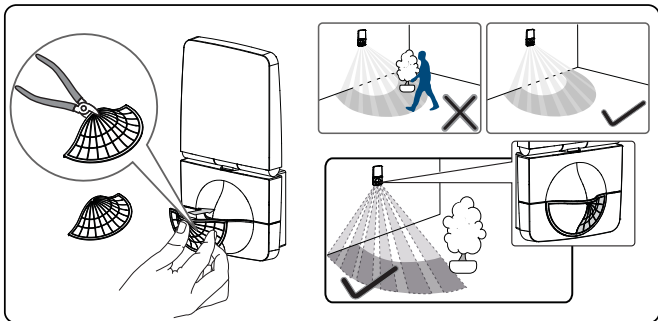
22° - 35°



60°



## 7. Использование накладок



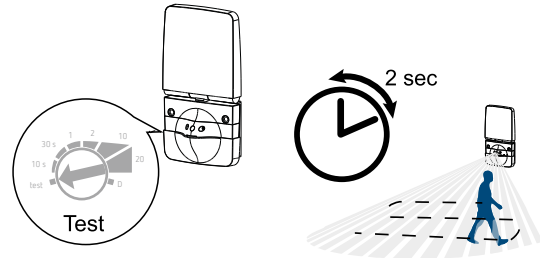
- Чтобы ограничить зону обнаружения движения используйте накладки на линзу (в комплекте).
- Удалите нужный сектор накладки с помощью плоскогубцев или чего-то подобного.
- Затем зафиксируйте накладку на линзе.

## 8. Режим "Тест"

Режим "Тест" используется для проверки зоны обнаружения и её ограничения в случае необходимости.

- Поверните потенциометр (TIME) в положение „test“.  
→ Теперь светильник будет включаться при каждом обнаружении движения (независимо от освещенности).
- Пройдите зону обнаружения под прямым углом. После каждого обнаружения движения светильник будет включаться на 2 секунды.

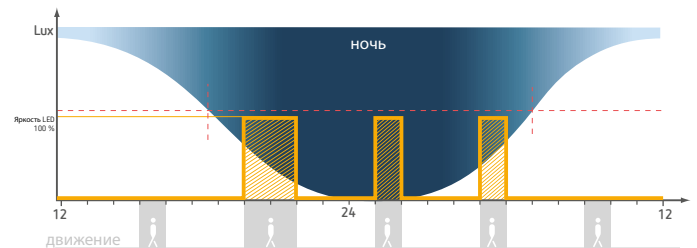
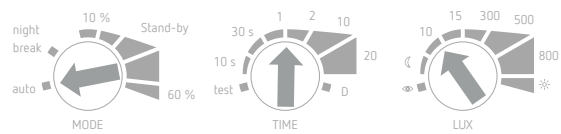
- ① Обращайте внимание на направление движения во время проведения теста.



## 9. Настройки и функции

### Стандартное использование

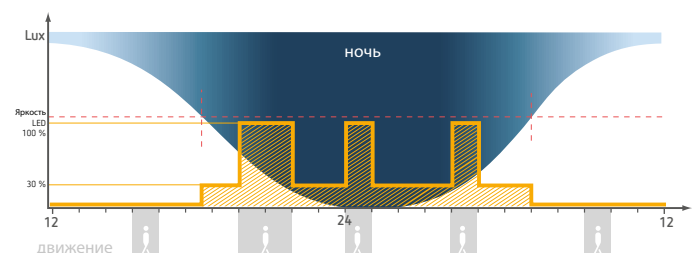
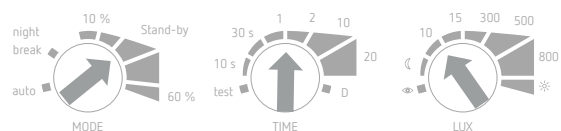
Настройки потенциометров:



- ① Светильник включается, когда есть движение и темно.

### Дежурное освещение с яркостью 10%–60%

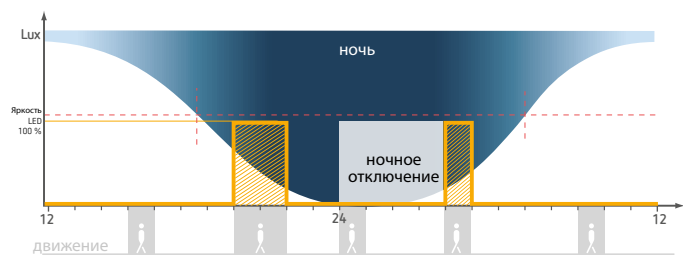
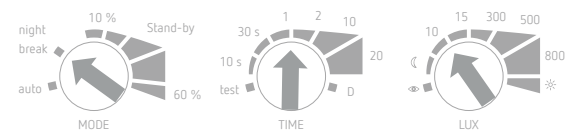
Настройки потенциометров:



- ① Светильник горит с яркостью 30%, когда темно. При обнаружении движения - включается на 100%.

## Ночное отключение „night break“

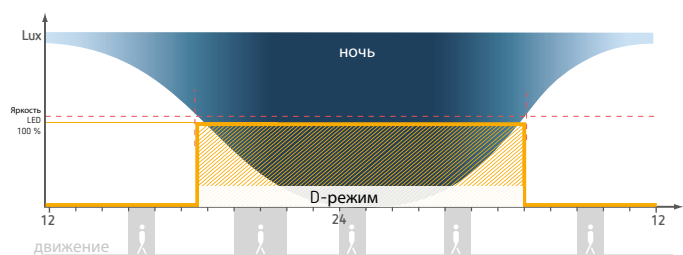
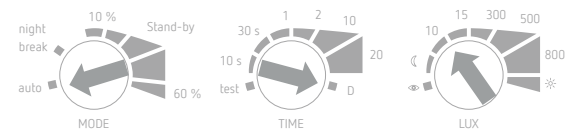
Настройки потенциометров:



- ① Светильник выключается в ночное время для экономии электроэнергии.

## Функция "Фотореле"

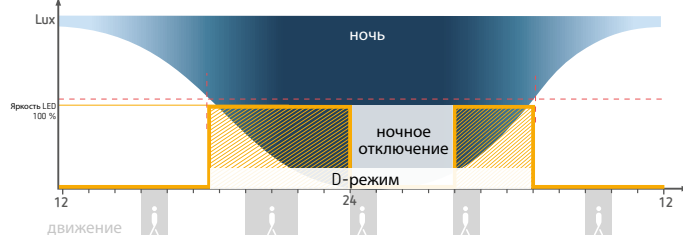
Настройки потенциометров:



- ① Прибор реагирует только на освещенность. Светильник включается на полную яркость, если значение освещенности ниже установленного.

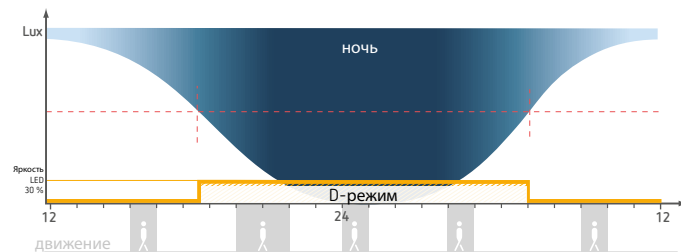
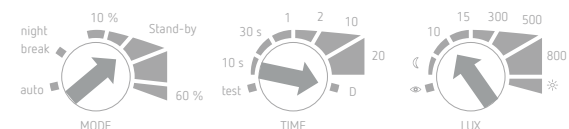
## Функция "Фотореле" с ночным отключением

Настройки потенциометров:



## Функция "Фотореле" с яркостью 10%-60%

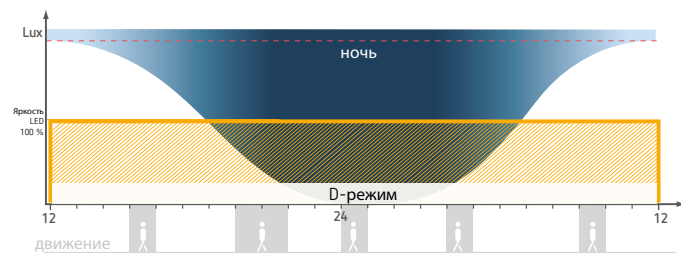
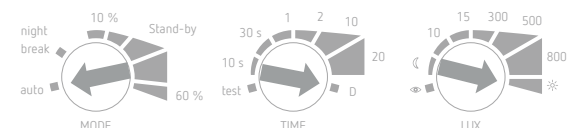
Настройки потенциометров:



- ① Прибор реагирует только на освещенность. Светильник включается на установленную яркость (10%-60%), если значение освещенности ниже установленного.

## Постоянно включено 100%

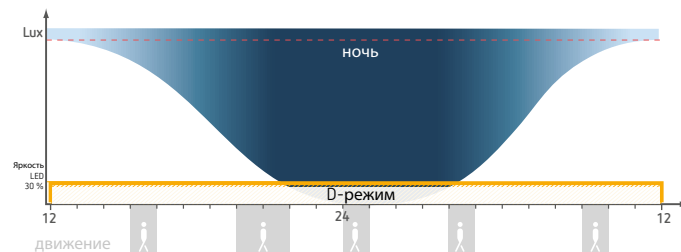
Настройки потенциометров:



- ① Светильник горит постоянно с яркостью 100%.

## Постоянно включено 10%-60%

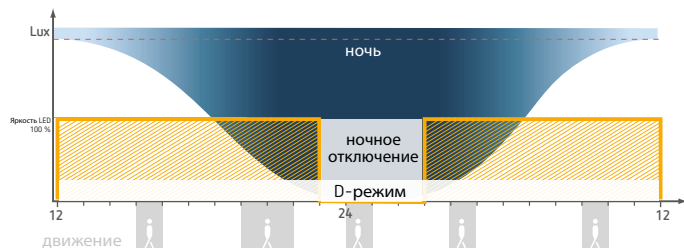
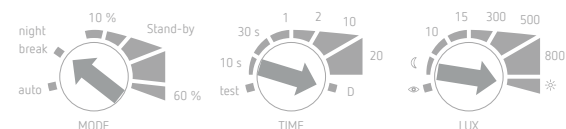
Настройки потенциометров:



- ① Светильник горит постоянно с установленной яркостью.

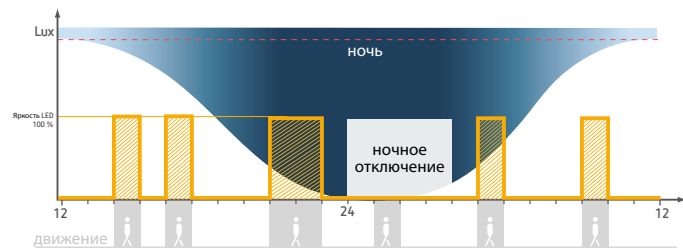
## Постоянно включено с ночным отключением

Настройки потенциометров:



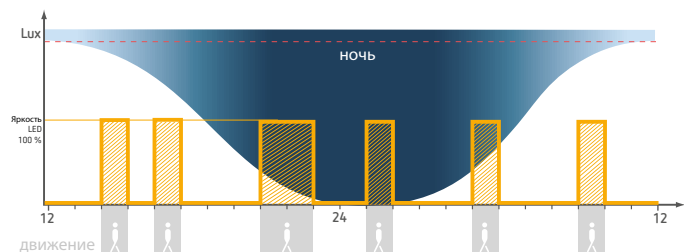
## Датчик движения без измерения освещенности + Ночное отключение

Настройки потенциометров:



## Датчик движения без измерения освещенности

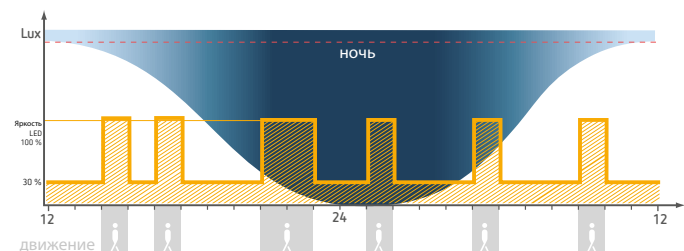
Настройки потенциометров:



① Светильник включается при обнаружении движения, независимо от освещенности.

## Датчик движения без измерения освещенности + Дежурный режим

Настройки потенциометров:

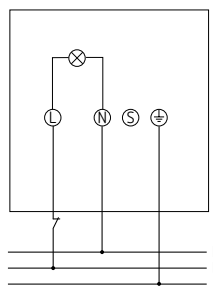


① Светильник горит постоянно с настроенной яркостью. При обнаружении движения светильник включается на 100% яркости, независимо от освещенности.

## Ручное управление

Освещение может включаться вручную с помощью выключателя-кнопки (звонковый выключатель).

① Для этого при монтаже нужно установить выключатель.



➤ Нажмите коротко на кнопку выключателя (макс. 1,5 с).

→ Светильник включится на заданное время.

➤ Нажмите дважды коротко на кнопку (макс. 1,5 с).

→ Светильник включится на 6 часов.

➤ Для того, чтобы выключить светильник нажмите коротко на кнопку (макс. 1,5 с).

→ Светильник выключится через установленное время.

① Если кнопка выключателя нажата более 2 секунд, то прибор перезагружается (стадия "разогрева" и самотестирования прилб. 40 секунд).

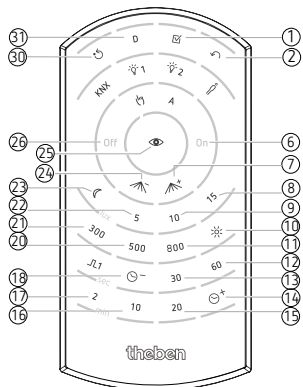
## 10. Использование пульта ДУ

Настроить светильники можно также с помощью пультов ДУ theSenda P и theSenda S.

- ❶ Если новый параметр/функция установлена, LED трижды мигает в качестве подтверждения.

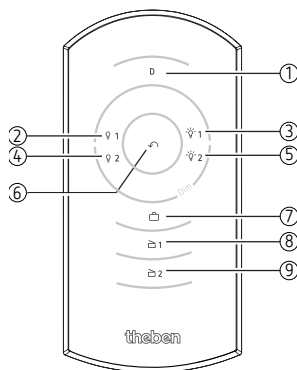
### Пульт ДУ theSenda P (9070910)

С помощью пульта theSenda P можно настроить следующие параметры/функции:



❶	Test	Функция "Тест". Отключается через 10 мин
❷	Auto	Возврат в автоматический режим работы
❸	On	Включить светильник на 8 часов
❹	Range +	Увеличить чувствительность датчика
❺	15 lux	Установить значение освещенности на 15 lux
❻	10 lux	Установить значение освещенности на 10 lux
❼	Lux On	Отключить измерение освещенности
❽	800 lux	Установить значение освещенности на 800 lux
❾	60 sec	Установить время задержки 60 сек
❿	30 sec	Установить время задержки 30 сек
⓫	max. time	Установить макс. время задержки 20 мин
⓬	20 min	Установить время задержки 20 мин
⓭	10 min	Установить время задержки 10 мин
⓮	2 min	Установить время задержки 2 мин
⓯	min. time	Установить мин. время задержки 10 сек
⓰	500 lux	Установить значение освещенности на 500 lux
⓱	300 lux	Установить значение освещенности на 300 lux
⓲	5 lux	Установить значение освещенности на 5 lux
⓳	min. lux	Установить мин. значение освещенности, 1 lux
⓴	Range -	Понизить чувствительность датчика
⓵	Teach-in	Запустить Автонастройку освещенности
⓶	Off	Выключить светильник
⓷	Reset	Перезапустить прибор
⓸	D mode	Активировать функцию "Фотореле" (датчик движения будет отключен)

### Пульт ДУ theSenda S (9070911)



❶	D mode	Активировать функцию "Фотореле" (датчик движения будет отключен)
❷❹	Off	Короткое нажатие -> выключить светильник Продолжительное нажатие -> понизить яркость светильника
❸❺	On	Короткое нажатие -> включить светильник Продолжительное нажатие -> повысить яркость
❻	Auto	Возврат в автоматический режим работы
❼	Holiday mode	Активировать функцию "Имитация присутствия"
❽	Lighting scenario 1	Короткое нажатие -> установить яркость на 33%
❾	Lighting scenario 2	Короткое нажатие -> установить яркость на 66%

#### Holiday mode (Режим "Каникулы")

Светильник включается на некоторое время в течение суток, имитируя присутствие хозяев в доме. Это может предотвратить проникновение преступников в дом.

## 11. Технические характеристики

Номинальное напряжение:	230 V ± 10 %
Частота тока:	50–60 Hz
Мощность (когда включен): theLeda P12: theLeda P24:	11 W 20 W
Мощность в режиме ожидания:	max. 0.4 W
Световой поток: theLeda P12: theLeda P24:	900 lm 900 lm x 2
Цветовая температура:	4000 K
Индекс цветопередачи:	CRI > 80
Срок службы:	L80/B10/50 000 часов
Степень защиты:	IP 55 в соответствии с EN 60529
Класс защиты:	II в соответствии с EN 60598-1
Температура окружающей среды:	-25 °C ... +45 °C
Диапазон освещенности:	5–800 lx/∞
Диапазон задержки отключения:	10 с –20 мин
Угол зоны обнаружения	180°
Дальность обнаружения:	макс. 12 м - диагон. движение макс. 5 м - фронт. движение
Высота установки:	1,8 м–2,5 м
Класс энергопотребления:	A+



## 12. Контактные данные

### Производитель:

Theben AG  
Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
GERMANY  
Phone +49 7474 692-0  
Fax +49 7474 692-150

### Представитель в РФ:

ООО "Марбел"

129626, Москва, Рижский проезд, 13  
+7 (495) 737-9887  
sales-msk@marbel.ru

190005, Санкт-Петербург, Митрофаньевское шоссе, 2,  
корп. 2  
+7 (812) 644-6789  
theben@marbel.ru

603057, Нижний Новгород, ул. Бекетова, 13а  
+7 (831) 243-0130  
sales-nn@marbel.ru

[www.theben.ru](http://www.theben.ru)

[www.marbel.ru](http://www.marbel.ru)

### Горячая линия:

Москва  
hotline-msk@marbel.ru  
+7 (495) 737 9887

Санкт-Петербург  
hotline-spb@marbel.ru  
+7 (812) 644 6789